

Uchwała nr 2883 / 302 / IV /2013
Zarządu Województwa Śląskiego
z dnia 23.12.2013 roku

w sprawie

przyjęcia projektu uchwały Sejmiku Województwa Śląskiego w sprawie przyjęcia zweryfikowanej propozycji planu Aglomeracji Czechowice-Dziedzice

Na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie województwa (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 596 z późn. zm.) w związku z art. 43 ust. 1 i ust. 2a ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r. poz. 145 z późn. zm.) i § 4 ust. 2, 3 i 4 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz. U. z 2010 r. Nr 137, poz. 922)

Zarząd Województwa Śląskiego

uchwała

§ 1.

Przyjmuje się projekt uchwały Sejmiku Województwa Śląskiego w sprawie przyjęcia zweryfikowanej propozycji planu Aglomeracji Czechowice-Dziedzice, stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały, celem przedłożenia na najbliższej sesji Sejmiku Województwa Śląskiego.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Marszałkowi Województwa Śląskiego.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

1. Mirosław Sekuła	- Marszałek Województwa	.....
2. Mariusz Kleszczewski	- Wicemarszałek Województwa	.....
3. Kazimierz Karolczak	- Wicemarszałek Województwa	.....
4. Stanisław Dąbrowa	- Członek Zarządu	.....
5. Arkadiusz Chęciński	- Członek Zarządu	.....

(projekt)

Uchwała Nr .../ .../ /2014
Sejmiku Województwa Śląskiego
z dnia2014 r.

w sprawie:
przyjęcia zweryfikowanej propozycji
planu Aglomeracji Czechowice-Dziedzice

Na podstawie: art. 18 pkt 20
ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie województwa
(tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 596 z późn. zm.)
w związku z art. 43 ust. 1 i 2a ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne
(tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r. poz. 145 z późn. zm.)
i § 4 ust. 2, 3 i 4 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r.
w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji
(Dz. U. z 2010 r. Nr 137, poz. 922)

Sejmik Województwa Śląskiego
uchwała:

§ 1

Przyjmuje się zweryfikowaną propozycję planu Aglomeracji Czechowice-Dziedzice, stanowiącą załącznik do niniejszej uchwały i poddaje się propozycję planu procedurze uzgodnień i opiniowania.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Województwa Śląskiego.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

Realizacja polityki ekologicznej państwa w zakresie usuwania i oczyszczania ścieków komunalnych wymaga wyznaczenia obszarów i granic aglomeracji, rozumianych jako obszary o dostatecznym stopniu koncentracji zabudowy i działalności gospodarczej, uzasadniającej wyposażenie tych terenów w zbiorcze systemy oczyszczania ścieków komunalnych. Wymóg ten dotyczy obszarów, na których wytwarzane ścieki posiadają ładunek substancji organicznych biologicznie rozkładalnych powyżej 2 000 RLM, przy czym 1 RLM zdefiniowany jako jeden równoważny mieszkaniec oznacza ładunek wyrażony jako wskaźnik pięciodobowego biochemicznego zapotrzebowania na tlen w ilości 60 g tlenu na dobę. W świetle powyższego, Rozporządzeniem Nr 21/07 Wojewody Śląskiego z dnia 25 maja 2007 r. w obrębie Gminy Czechowice-Dziedzice oraz Goczałkowice-Zdrój wyznaczona została *Aglomeracja Czechowice-Dziedzice* o równoważnej liczbie mieszkańców = 53 000 RLM.

Analiza zakresu budowy zbiorczego systemu kanalizacji na przewidzianych do skanalizowania terenach tej aglomeracji wykazała konieczność ograniczenia obszaru i granic aglomeracji z uwagi na niespełnienie wymogu osiągnięcia wymaganego wskaźnika długości sieci, a także potrzebę wyłączenia części obszaru chronionego należącego do sieci NATURA 2000.

Sytuacja taka spowodowała konieczność aktualizacji tej aglomeracji (zmniejszenia do 49 032 RLM), co zgodnie z obowiązującym stanem prawnym stanowi kompetencję Sejmiku Województwa Śląskiego. Na mocy przepisu § 4 ust. 4 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz. U. z 2010 r. Nr 137, poz. 922), przyjęcie przez Sejmik Województwa Śląskiego zweryfikowanej propozycji planu Aglomeracji Czechowice-Dziedzice umożliwi poddanie tego dokumentu procedurze uzgadniania i opiniowania. Akceptacja zmiany obszaru i granic Aglomeracji Czechowice-Dziedzice przez regionalnego dyrektora ochrony środowiska oraz właściwego dyrektora regionalnego zarządu gospodarki wodnej, a także zainteresowane gminy będzie przesłanką do wyznaczenia tej aglomeracji w drodze uchwały Sejmiku Województwa Śląskiego zgodnie z treścią przepisu art. 43 ust. 2 a ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r. poz. 145 z późn. zm.).

Sporządził:

Dyrektor Wydziału Ochrony Środowiska

Propozycja planu Aglomeracji Czechowice-Dziedzice

(podać nazwę aglomeracji tzn. nazwę gminy na terenie której wyznaczana jest aglomeracja lub nazwę gminy wiodącej)

Gmina Czechowice-Dziedzice

powiat bielski

województwo śląskie

Spis treści:

Część opisowa:

1. Nazwa aglomeracji	3
2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)	3
3. Dane rejestrowe	3
4. Imię/nazwisko/stanowisko/tel./fax osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku	3
5. Podstawowe informacje na temat gminy/miasta	3
6. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji	4
7. Opis sieci kanalizacyjnej	6
8. Opis gospodarki ściekowej	10
9. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach	13
10. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach	13
11. Informacje o formach ochrony przyrody zawierającą nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody	13
12. Lista sprawdzająca poprawności wykonania części graficznej	13

Część graficzna:

- 13. mapa topograficzna w skali 1: 25 000**

Część opisowa

1. Nazwa aglomeracji

Czechowice-Dziedzice

W przypadku aglomeracji współtworzonej przez kilka gmin wniosek o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji składa gmina wiodąca. Do wniosku należy dołączyć stosowne upoważnienia pozostałych gmin.

2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość: Czechowice-Dziedzice	Plac Jana Pawła II 1
Gmina: Czechowice-Dziedzice	Powiat: bielski
Województwo: śląskie	
Telefon 32 214 – 71 – 40, 32 214 – 71 - 37	Fax:32 214 – 71 - 70
e-mail do kontaktu bieżącego: izd@um.czechowice-dziedzice.pl, k.gaj@um.czechowice-dziedzice.pl	

3. Dane rejestrowe

PKD	84.11.Z	NIP	6521713295	REGON	276258121
EKD					

4. Imię/nazwisko/stanowisko/tel./fax osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

Czesława Szczęsny/Naczelnik IZD/ tel. 32 214 – 71 – 40, Kazimiera Gaj/Podinspektor/ tel. 32 214 – 71 -37

Propozycję planu aglomeracji, w rozumieniu art. 43 ust. ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne (Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019, ze. zm.) opracowano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 1 lipca 2010 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz. U. Nr 137, poz. 922)

5. Podstawowe informacje na temat gminy/miasta

Krótką charakterystyką, lokalizacją, ukształtowanie terenu, warunki hydrograficzne 1: Gmina Czechowice-Dziedzice jest gminą miejsko-wiejską o charakterze przemysłowo-rolniczym położona w województwie śląskim, w powiecie bielskim. Na terenie gminy Czechowice-Dziedzice występują liczne wody powierzchniowe w formie rzek, potoków, rowów melioracyjnych oraz stawów (w tym hodowlanych). Przez gminę przepływają dwie duże rzeki stanowiące naturalne granice gminy: Mała Wisła, tj. górny odcinek Wisły (powyżej ujścia Przemszy) – biegnąca wzdłuż północnej granicy, Biała, prawobrzeżny dopływ Wisły – biegnąca wzdłuż wschodniej granicy. Poza w/w rzekami przez gminę przepływa kilka innych, mniejszych rzek: Iłownica będąca prawobrzeżnym dopływem Małej Wisły, Wapienica i Jasienica – dopływy prawobrzeżne Iłownicy. Przez Czechowice-Dziedzice przepływa również wiele potoków m.in. Świerkówka –

dopływ Białej, Potok Czechowicki – dopływ Wapienicy, Wałówka – dopływ Borówki, Borówka i Młynówka dopływy Iłownicy.

Gmina Goczałkowice-Zdrój jest gminą wiejską o charakterze rolniczo-turystycznym położona w województwie śląskim, w powiecie pszczyńskim. Jej powierzchnia wynosi 49 km², a zamieszkuje 6 554 mieszkańców (wg stanu na 31.12.2010 r.).

Obszar gminy Goczałkowice-Zdrój jest zlokalizowany w obrębie Równiny Pszczyńskiej i należy do dorzecza Wisły. Wisła stanowi południową granicę gminy Goczałkowice-Zdrój. Powierzchnia zlewni wynosi ok. 14 km². Na zachód od granic gminy przebiega dział wodny I rzędu, między dorzeczem Wisły i Odry, w związku z tym cieki w obrębie gminy, co jest charakterystyczne dla obszarów wododziałowych, nie są zasobne w wodę.

Przez teren gminy przepływa Potok Goczałkowicki.

Rzeka Bajerka łączy teren gminy z gminą sąsiadującą Chybie łącząc cały obszar spływowy ze Zbiornikiem Goczałkowickim. W odcinku przyujściowym rzeka tworzy obszerne zalewiska porośnięte trziną i roślinnością wodną.

W granicach administracyjnych gminy Goczałkowice-Zdrój znajduje się zbiornik wodny pochodzenia antropogenicznego – Zbiornik (Jezioro) Goczałkowickie. Zbiornik ten zajmuje ok. 60% powierzchni gminy.

Liczba mieszkańców ² :	Powierzchnia [km ²] ² :
Gmina Czechowice-Dziedzice - 43404	Gmina Czechowice-Dziedzice – 66 km ²
Goczałkowice Zdrój - 6583	Goczałkowice Zdrój – 49 km ²

6. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji (podać nazwę, Nr oraz datę podjęcia uchwał ustanawiających te dokumenty)

- a) miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego;

Gmina Czechowice-Dziedzice dla większości terenów nie posiada aktualnego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Obowiązujące plany miejscowe obejmują zaledwie ok. 7 % powierzchni gminy (ok. 30 % powierzchni aglomeracji leżącej na terenie gminy) i są uchwalane punktowo w zależności od doraźnych potrzeb.

Jedynym dużym obszarem wchodzącym w skład aglomeracji, na którym jest aktualny Plan Zagospodarowania Przestrzennego jest obszar w centrum miasta Czechowice przyjęty Uchwałą Nr V/31/11 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 8 lutego 2011 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części obszaru Gminy Czechowice-Dziedzice obejmującej tereny położone w rejonie południowej części centrum miasta Czechowice-Dziedzice.

Przeanalizowano plany miejscowe dla terenów zaliczonych do aglomeracji, gdzie inwestycja będzie prowadzona bezpośrednio w granicach planu, oraz plany terenów w bliskim sąsiedztwie inwestycji. W wyniku przeprowadzonej analizy przede wszystkim pod kątem zapisów dotyczących ochrony środowiska przyrodniczego i kulturowego wynika, zaproponowany obszar aglomeracji będzie ona zgodny z ustaleniami planów miejscowych.

W w/w uchwale nr V/31/11 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 8 lutego 2011 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części obszaru Gminy Czechowice-Dziedzice obejmującej tereny położone w rejonie południowej części centrum miasta Czechowice-Dziedzice znajdujemy w par. 13 pkt. 5 ust. 3 zapis:

- 3) odprowadzenie ścieków należy zapewnić w oparciu o:

- występujące, w obszarze planu oraz w otoczeniu, i wymagające rozbudowy, odpowiednio do potrzeb, systemy sieci i urządzeń kanalizacji sanitarnej, deszczowej lub ogólnospławnej;
- możliwość stosowania indywidualnych zbiorników bezodpływowych na nieczystości ciekłe lub lokalnych, przydomowych oczyszczalni ścieków, pod warunkiem skutecznego zabezpieczenia przed infiltracją zanieczyszczeń do ziemi i wód powierzchniowych, z zastrzeżeniem ustaleń o których mowa w § 12 ust. 2;

- c) możliwość tymczasowego, do czasu realizacji stosownych odcinków sieci, odprowadzenia ścieków w postaci wód opadowych i roztopowych pochodzących z powierzchni zanieczyszczonych o trwałej nawierzchni, przy uwzględnieniu ustaleń o których mowa w § 6 ust. 2 pkt 6, bezpośrednio do: rowów odwadniających, wód powierzchniowych lub ziemi;

Gmina Goczałkowice-Zdrój posiada aktualny Plan Zagospodarowania Przestrzennego przyjęty Uchwałą nr XLII/290/10 Rady Gminy w Goczałkowicach-Zdroju z dnia 7 września 2010 r. w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów górniczych „CZECHOWICE II”, „BESTWINA”, „RUDOŁTOWICE” i „GOCZAŁKOWICE ZDRÓJ” znajdujących się w granicach administracyjnych Gminy Goczałkowice-Zdrój.

Paragraf 51 w pkt 3 w/w uchwały mówi:

3. Dla wszystkich terenów (działek) ustala się w zależności od potrzeb wyposażenie w sieci: wodociągową - **W**, elektroenergetyczną - **E**, kanalizację sanitarną i deszczową - **K**, ciepłowniczą - **C**, gazową - **G** a także teletechniczną - **T**, solankową - **S** oraz inne niewymienione z nazwy - **I**, wraz ze związanymi z nimi urządzeniami.

Natomiast w pkt 5:

5. W zależności od potrzeb zagwarantowanie odprowadzenia ścieków do istniejącego i rozbudowywanego systemu **sieci kanalizacyjnej K**, pod warunkiem, że ścieki sanitarne i wody deszczowe będą odpowiadać obowiązującym parametrom, a także z uwzględnieniem następujących uwarunkowań:

1) lokalizacja nowych obiektów technologicznych (przepompowni) tylko na działkach wydzielonych będących we władaniu dysponenta sieci, w razie braku możliwości przyłączenia do sieci kanalizacji deszczowej, dopuszcza się odprowadzanie wód opadowych na własny teren nieutwardzony, do dołów chłonnych lub do zbiorników retencyjnych

b) studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy; Aktualnie obowiązujące jest Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czechowice-Dziedzice przyjęte uchwałą Nr XLVII/488/06 Rady Miejskiej w Czechowicach-Dziedzicach z dnia 26 czerwca 2006 r.

c) decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego; Wydane zostały decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dla wszystkich zadań związanych z budową sieci kanalizacyjnych w ramach realizowanego Projektu pn. „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice”

d) wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych; Uchwałą nr XII/100/11 z dnia 18.08.2011 r. Rada Miejska w Czechowicach-Dziedzicach przyjęła wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych obejmujący m.in. zadania związane z realizacją Projektu pn. „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice”

7. Opis sieci kanalizacyjnej

7.1 Informacje na temat istniejącej kanalizacji oraz liczby mieszkańców i turystów obsługiwanych przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków.

Wykaz – lista miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej (sanitarnej i ogólnospławnej):	
<u>Nazwa Miejscowości</u>	<u>Rodzaj miejscowości</u>
Czechowice-Dziedzice	miasto
Dziedzice	część miasta Czechowice-Dziedzice
Liszki	część miasta Czechowice-Dziedzice

Renardowice			część miasta Czechowice-Dziedzice		
Goczałkowice-Zdrój			wieś		
Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji		
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]
1	2	3	4	5	6
Gmina Czechowice-Dziedzice					
1	Sanitarna grawitacyjna	62,8	25930	0	25930
2	Sanitarna tłoczna	3,1			
3	Ogólnospławna grawitacyjna	27,6			
4	Ogólnospławna tłoczna	0			
Razem		93,5	25930	0	25930
Gmina Goczałkowice-Zdrój					
1	Sanitarna grawitacyjna	46,7	6559	500	7059
2	Sanitarna tłoczna	24,4			
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0			
4	Ogólnospławna tłoczna	0			
Razem		71,1	6559	500	7059
Łącznie:		164,6	32489	500	32989
Uwaga: z sieci kanalizacyjnej korzysta również przemysł w liczbie 4795 RLM					

7.2 Informacje na temat planowanej do budowy kanalizacji w celu dostosowania gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby mieszkańców i turystów, którzy będą obsługiwani przez tę sieć oraz oczyszczalnię ścieków.

7.2.1 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci (dotyczy wyłącznie gminy Czechowice-Dziedzice).

Wykaz – lista miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej (sanitarnej i ogólnospławnej):

<u>Nazwa Miejscowości</u>	<u>Rodzaj miejscowości</u>
Czechowice-Dziedzice	miasto
Czechowice Dolne	część miasta Czechowice-Dziedzice
Czechowice Górne	część miasta Czechowice-Dziedzice
Grabowice	część miasta Czechowice-Dziedzice
Kolonia	część miasta Czechowice-Dziedzice
Krzywa	część miasta Czechowice-Dziedzice
Ochodza	część miasta Czechowice-Dziedzice
Pasieki	część miasta Czechowice-Dziedzice
Podlesie	część miasta Czechowice-Dziedzice

Lp.	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do budowy kanalizację		
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]
1	2	3	4	5	6
1	Sanitarna grawitacyjna	29,9	5576	0	5576
2	Sanitarna tłoczna	3,5			
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0			
4	Ogólnospławna tłoczna	0			
Razem		33,4			

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na km sieci).

Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	33,4
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [kol. 6]	5576
Wskaźnik długości sieci = długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3] / sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [kol. 6]	168*

* Obliczenia uwzględniają sieci położone w jednym wykopie zgodnie z metodyką obliczeń dla projektów dofinansowywanych ze środków UE

- 7.2.2 Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci (kanalizacja zlokalizowana na terenie o 1% spadku lub w strefach ochronnych). (dotyczy wyłącznie gminy Czechowice-Dziedzice)

Wykaz – lista miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej (sanitarnej i ogólnospławnej):	
<u>Nazwa Miejscowości</u>	<u>Rodzaj miejscowości</u>
<u>Ligota</u>	<u>wieś</u>
Burzej	część miejscowości Ligota
Koło	część miejscowości Ligota
Miliardowice	część miejscowości Ligota
Podlas	część miejscowości Ligota
<u>Zabrzeg</u>	<u>wieś</u>
Kolonia Las	część miejscowości Zabrzeg
Maciejowice	część miejscowości Zabrzeg
Mościska	część miejscowości Zabrzeg
Ochodza	część miejscowości Zabrzeg
Zapora	część miejscowości Zabrzeg
Goczałkowice-Zdrój	Wieś

Lp.	Kanalizacja planowana do realizacji	Długość [km]	Liczba osób, które będą obsługiwane przez planowaną do budowy kanalizację		
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]
1	2	3	4	5	6
1	Sanitarna grawitacyjna	55,8	5672	0	5672

2	Sanitarna tłoczna	7,7			
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0			
4	Ogólnospławna tłoczna	0			
Razem		63,5			

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na km sieci).

Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3]	63,5
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą obsługiwani przez planowaną do budowy sieć kanalizacyjną [kol. 6]	5672
Wskaźnik długości sieci = długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3] / sumaryczna liczba mieszkańców oraz turystów [kol. 6]	96*

* Obliczenia uwzględniają sieci położone w jednym wykopie zgodnie z metodyką obliczeń dla projektów dofinansowywanych ze środków UE

7.3 Informacje na temat kanalizacji oraz liczby mieszkańców i turystów obsługiwanych przez sieć kanalizacyjną oraz oczyszczalnię ścieków po dostosowaniu gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG).

Wykaz – lista miejscowości aglomeracji w których eksploatowana jest sieć kanalizacji komunalnej (sanitarnej i ogólnospławnej):	
<u>Nazwa Miejscowości</u>	<u>Rodzaj miejscowości</u>
Czechowice-Dziedzice	miasto
Czechowice Dolne	część miasta Czechowice-Dziedzice
Czechowice Górne	część miasta Czechowice-Dziedzice
Dziedzice	część miasta Czechowice-Dziedzice
Grabowice	część miasta Czechowice-Dziedzice
Kolonia	część miasta Czechowice-Dziedzice
Krzywa	część miasta Czechowice-Dziedzice
Liszki	część miasta Czechowice-Dziedzice
Ochodza	część miasta Czechowice-Dziedzice
Pasieki	część miasta Czechowice-Dziedzice
Podlesie	część miasta Czechowice-Dziedzice
Renardowice	część miasta Czechowice-Dziedzice
<u>Ligota</u>	<u>wieś</u>
Burzej	część miejscowości Ligota
Koło	część miejscowości Ligota
Miliardowice	część miejscowości Ligota
Podlas	część miejscowości Ligota
<u>Zabrzeg</u>	<u>wieś</u>
Kolonia Las	część miejscowości Zabrzeg
Maciejowice	część miejscowości Zabrzeg
Mościska	część miejscowości Zabrzeg
Ochodza	część miejscowości Zabrzeg

Zapora			część miejscowości Zabrzeg			
Goczałkowice-Zdrój			wieś			
Lp.	Kanalizacja	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji po dostosowaniu gminy/miasta do warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG			Uwagi
			mieszkańcy	turyści w sezonie turystyczno - wypoczynkowym	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
Gmina Czechowice-Dziedzice						
1	Sanitarna grawitacyjna	148,5 + 24,4*	37178	0	37178	* - długość sieci grawitacyjnej po likwidacji dotychczasowej kanalizacji ogólnospławnej, oraz budowie równoległej sieci kanalizacji sanitarnej do której przekierowane zostaną ścieki sanitarne
2	Sanitarna tłoczna	14,3				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		187,2				
Gmina Goczałkowice-Zdrój						
1	Sanitarna grawitacyjna	46,7	6559	500	7059	
2	Sanitarna tłoczna	24,4				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		71,1	6559	500	7059	
Łącznie obie gminy:		258,3	43737	500	44237	

8. Opis gospodarki ściekowej

8.1 Informacje na temat oczyszczalni ścieków.⁵

Lokalizacja		
Miejscowość [kod pocztowy]: 43-502 Czechowice-Dziedzice		Ulica, nr: Czysta 5
Gmina: Czechowice-Dziedzice		Powiat: bielski
Województwo: śląskie		
Telefon: 32 214 52 27		Fax: 32 214 52 28
e-mail do kontaktów bieżących: m.plawecka@pim.czechowice-dziedzice.pl		
Decyzja pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków oczyszczonych		
Organ, który wydał decyzję: Starosta bielski		
Numer decyzji: ZR.PA.6223-s/2/10	Data wydania: 2.03.2010 r.	Termin ważności do 1.03.2020r.
Przepustowość oczyszczalni:		
Średnia[m ³ /d]: 8300	Maksymalna godzinowa [m ³ /h]: nie określono	Maksymalna roczna [m ³ /a]: nie określono

Rodzaj i ilość ścieków dostarczanych siecią kanalizacyjną:		
Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: 3600		
Ścieki dowożone [m³/d]: 15,3		
Aktualne obciążenie oczyszczalni:		
Średnie [m³/d]: 3615,3		Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/a]: 1 164 000 m³/rok
Średnio [% przepustowości]: 50		
Przewidywane obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej:		
Średnie [m³/d]: 10250		Przewidywana ilość ścieków oczyszczonych w roku [m³/a]: 3741250
Średnio [% przepustowości]: 100		
Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	395	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	907	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	523	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	13,5	.....
Azot ogólny [mgN/l]	68,2	.....
Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	15	6,2
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	125	37,1
Zawiesina ogólna [mg/l]	35	9,9
Fosfor ogólny [mgP/l]	2	0,60
Azot ogólny [mgN/l]	15	11,5
Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:		
Nazwa ciekłu: rzeka Iłownica		Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 0+120
Typ oczyszczalni ścieków:		
Oczyszczalnia mechaniczno – biologiczna z podwyższonym usuwaniem biogenów		
Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni⁶:		
Planowana modernizacja i rozbudowa mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dziedzicach będzie polegała na:		
- zwiększeniu przepustowości oczyszczalni do 53950 RLM		
- przyjęciu następujących parametrów hydraulicznych oczyszczalni:		
▪ średni dopływ ścieków: Q _d = 10250 m3/d		

- maksymalny dopływ ścieków: $Q_{hmax} = 854 \text{ m}^3/\text{h}$
 - minimalny dopływ ścieków: $Q_{hmin} = 277 \text{ m}^3/\text{h}$
- zakres modernizacji i rozbudowy obejmuje zarówno część ściekową jak i osadową oczyszczalni.

8.2 Informacje o średniej dobowej ilości ścieków komunalnych powstających na terenie gmin oraz ich składzie jakościowym.

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie gmin Czechowice-Dziedzice [m^3/d]: 4967 i Goczałkowice Zdrój [m^3/d]: 1091		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO_2/l]	395	.....
ChZT _{Cr} [mgO_2/l]	907	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	523	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	13,5	.....
Azot ogólny [mgN/l]	68,2	.....

8.3 Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych do kanalizacji [m^3/d]: 728 (Dotyczy wyłącznie gminy Czechowice-Dziedzice)		
Wskaźnik*	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d] ⁸
1	2	3
BZT ₅ [mgO_2/l]	395,192	287700
ChZT _{Cr} [mgO_2/l]	907	
Zawiesina ogólna [mg/l]	523	
Fosfor ogólny [mgP/l]	13,5	
Azot ogólny [mgN/l]	68,2	

* - z uwagi na brak badań składu jakościowego ścieków przemysłowych, przyjęto wskaźniki odpowiadające ściekom komunalnym

8.4 Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady planowane do podłączenia do kanalizacji [m^3/d]: 0		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby przez zakłady planowane do podłączenia [g/d] ⁷
1	2	3
BZT ₅ [mgO_2/l]	nie dotyczy	nie dotyczy
ChZT _{Cr} [mgO_2/l]	nie dotyczy	nie dotyczy

Zawiesina ogólna [mg/l]	nie dotyczy	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	nie dotyczy	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	nie dotyczy	nie dotyczy

8.5 Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie	RLM
Liczba mieszkańców oraz turystów korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 6 pkt 7.1]	32989
Liczba mieszkańców oraz turystów, którzy będą korzystali z planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej[kol. 6 pkt. 7.2.1 + kol. 6 pkt 7.2.2]	11248
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 8.3 / 60 g/d]	4795
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 8.4 / 60 g/d]	0
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM	49032

9. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na terenie aglomeracji Czechowice-Dziedzice brak jest stref ochronnych ujęć wody.
(Leżąca w sąsiedztwie Aglomeracji strefa ujęcia wody „Goczałkowice” została narysowana na mapie)

10. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierającą oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

Na terenie aglomeracji Czechowice-Dziedzice brak jest obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.

11. Informacje o formach ochrony przyrody zawierającą nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

W granicach aglomeracji znajduje się obszar należący do sieci NATURA 2000 – „Dolina górnej Wisły” (kod obszaru PLB240001) ustalony Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie obszarów specjalnej ochrony ptaków (Dz.U. Nr 25, poz. 133)

12. Lista sprawdzająca poprawności wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ⁸	Tak ³	Nie dotyczy ³
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane (bądź odprowadzane będą) są ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.		X	

6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		X	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna mapa została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej)		X	

Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

(data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis)	(pieczęć Wnioskodawcy)
--	------------------------